



iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. / The Trademark BlackBerry is owned by Research In Motion Limited and is registered in the United States and may be pending or registered in other countries. Panasonic is not endorsed, sponsored, affiliated with or otherwise authorized by Research In Motion Limited. / Android is a trademark of Google Inc. / Nokia is a trademark or registered trademark of Nokia Corporation. / ZTE is a registered trademark of ZTE Corporation. / Windows Phone is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

English
Compatible with iPhone, BlackBerry®, Android™, Windows Phone®, Excluding Nokia, ZTE.
As for the switching operation, please refer to the instruction of the mobile phones to be connected.
Stereo Earphones SPECIFICATIONS •Driver units : 14.3 mm •Impedance : 18 Ω •Sensitivity : 109 dB/mW •Power handling capacity : 200 mW (IEC) •Frequency response : 10 Hz - 25 kHz •Cord : 1.2 m •Plug : 3.5 mm
*Specifications are subject to change without notice.
WARNING *Avoid wearing your earphones when driving, cycling or in other situations where quick reactions are required or hearing must not be impaired. *Do not wear your earphones for extended periods of time at high volume.

Русский
Совместимы с iPhone, BlackBerry®, Android™, Windows Phone®, Не совместимы с Nokia, ZTE.
Чтобы правильно выполнить переключение обратитесь к инструкции по эксплуатации от Вашего мобильного телефона.
Стереонаушники ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ •Блоки передатчика : 14,3 мм •Импеданс : 18 Ω •Чувствительность : 109 дБ/мВт •Допустимая мощность : 200 мВт (IEC) •Частотный диапазон : 10 Гц - 25 кГц •Шнур : 1,2 м •Штекер : 3,5 мм *Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ *Не пользуйтесь Вашими наушниками во время управления автомобилем, велосипедом или в других ситуациях, когда требуется внимание и быстрая реакция. *Не пользуйтесь Вашими наушниками в течение длительного времени на высокой громкости.

Қазақ
iPhone, BlackBerry®, Android™, Windows Phone® жүйелерімен үйлесімді, Nokia, ZTE құрылғысын қоспағанда.
Ауысу операциясы туралы қосалтынғы ұялы телефондардың нұсқаулығынан қараңыз.
Стерео құлақаспаптар ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ •Динамиктер : 14,3 мм •Көдергі : 18 Ω •Сезімталдылығы : 109 дБ/мВт •Жұмыс берілетін кіріс қуаты : 200 мВт (IEC) •Жауап беру жиілігі : 10 Гц - 25 кГц •Сым : 1,2 м •Аша : 3,5 мм *Техникалық сипаттамалары алдын ала ескертілуі мүмкін.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ *Көлік жүргізгенде, велосипедпен жүргенде немесе жылдам реакцияны қажет ететін жағдайларда құлақаспаптарды қиманың және есту мүшесі төмендеуі қажет. *Құлақаспаптарды жоғары дыбыс деңгейінде ұзақ уақыт бойы қиман.

Українська
Сумісно з iPhone, BlackBerry®, Android™, Windows Phone®, Окрім Nokia, ZTE.
Про операцію перемикачів можна дізнатися з інструкції до мобільних телефонів, до яких під'єднуються навушники.
Стереонавушники СПЕЦИФІКАЦІЯ •Динаміки : 14,3 мм •Імпеданс : 18 Ω •Чутливість : 109 дБ/мВт •Можливість керування потужністю : 200 мВт (IEC) •Частотна характеристика : 10 Гц - 25 кГц •Шнур : 1,2 м •Штекер : 3,5 мм *Специфікації можуть змінюватися без попереднього повідомлення.
УВАГА! *Уникайте використання навушників під час керування автомобілем, велосипедом або у інших ситуаціях, де потрібна швидка реакція або коли необхідна чутливість чути звуки. *Не рекомендувано використовувати навушники впродовж тривалого часу на великій гучності.

中文
兼容 iPhone, BlackBerry®, Android™, Windows Phone®, Nokia, ZTE 除外。
关于切换操作, 请参考所连接的手机使用说明书。
立体声入耳式耳机 规格 •驱动单元 : 14.3 毫米 •阻抗 : 18 欧 •灵敏度 : 109 分贝/毫瓦 •功率使用容量 : 200 毫瓦 (IEC) •频率响应 : 10 赫兹 - 25 千赫 •线长 : 1.2 米 •插头 : 3.5 毫米 *规格如有变更, 恕不另行通知。
警告 *当驾车、骑自行车或其他需要迅速做出反应的情况或在听力不应受到损害之处应避免使用耳机。*切勿用耳机以大量长时间欣赏。

한국어
iPhone, BlackBerry®, Android™, Windows Phone®, 지원하지 않음. Nokia, ZTE는 예외.
스위치 작동에 대해서는 연결하는 휴대폰의 사용 설명서를 참조하십시오.
입력용 입귀식 이어폰 사양 • 드라이버 유닛 : 14.3 mm • 임피던스 : 18 Ω • 감도 : 109 dB/mW • 최대 출력 : 200 mW (IEC) • 주파수 응답 : 10 Hz - 25 kHz • 코드 : 1.2 m • 플러그 : 3.5 mm * 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.
경고 * 운전 중이나 자전거를 타고 있을 때, 또는 그 밖에 순간적인 반응을 필요로 하는 장소나 주위의 소리에 귀를 기울일 필요가 있는 장소에서는 이어폰을 사용하지 않도록 하여 주십시오. * 고음으로 장시간 이어폰을 사용하면 청각 장애가 발생할 수 있습니다.

[Русский]

Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории Российской Федерации: ООО «Панасоник Рус»; 115162, г. Москва, ул. Шаболовка, 31Г.
Информация о сервисном обслуживании в регионах РФ по телефону бесплатной горячей линии: 8-800-200-21-00 и на сайте <http://www.panasonic.ru/spprofit>.
Дата изготовления указана в кодах ящика: 7AXX или 20170125
Определение даты по коду. Пример:
1) 7AXX (X-любая цифра или буква) -- Январь 2017
Год: первый знак в коде (7-2017, ... 9-2019, 0-2020, ... 6-2026)
Месяц: второй знак в коде (А-январь, В-февраль, ... L-декабрь)
2) 20170115 (год, месяц, день) -- 15 Января 2017
Срок гарантии и Срок службы, Россия 1 год, Беларусь 2 года.

[Қазақ]

Организация, уполномоченная на принятие претензий по качеству продукции на территории Республики Казахстан: Представительство АО «Панасоник Маркетинг (СНГ)», Республика Казахстан, 050010, г. Алматы, проспект Достык, 192, 3-й этаж.
Казахстан Республикасындағы өнімнің сапасына байланысты наразылықтарды қабылдауға өкілетті ұйым: «Панасоник Маркетинг ТМД» АҚ өкілдігі.
Қазақстан, 050010, Алматы қ., Достық даңғылы, 192, 3 қабат.
Информационный Центр Panasonic для Казахстана 8-800-0-809-809- бесплатный звонок из Казахстана
Орталығында 8-800-0-809-809 телефонным -- Қазақстаннан тегін қоңырау шалу және
Дайындық күні коды түрде көрсетілген: 7AXX немесе 20170125
Код бойынша күні анықталады, Мысалы:
1) 7AXX (X-кез-келген сан немесе әріп) -- Қаңтар 2017
Жылы: кодтың бірінші белгі (7-2017, ... 9-2019, 0-2020, ... 6-2026)
Айы: кодтың екінші белгі (А-қаңтар, В-ақпан, ... L-желтоқсан)
2) 20170115 (жылы, айы, күні) -- 15 Қаңтар 2017
Келтіделмек мерзім және қызмет көрсеті мерзімі 1 жыл.

[Українська]

[Українська]

Інформацію про сервісне обслуговування на території України можна отримати в Інформаційному Центрі за телефонами: +38-0-(44)-490-38-98 (міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва) та 0-800-309-880 (безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України) або на Інтернет-сторінці <http://service.panasonic.ua>
Дата виготовлення вказана у вигляді коду: 7AXX або 20170125
Визначення дати за кодом. Приклад:
1) 7AXX (X-будь-яка цифра або літера) -- Сень 2017
Рік: перший символ у код (7-2017, ... 9-2019, 0-2020, ... 6-2026)
Місяць: другий символ у код (А-січень, В-лютий, ... L-грудень)
2) 20170115 (рік, місяць, день) -- 15 січня 2017
Термін служби - 1 рік з дати виготовлення.

進口廠商：台松電器販賣股份有限公司
公司地址：新北市中和區建六路57號
連絡地址：新北市中和區員山路579號
連絡電話：(02)2223-5121

Panasonic Corporation Kadoma Osaka Japan
Панасоник Корпорейшн 1006 Кадома, Осака, Япония
Панасоник Корпорейшн 1006 Кадома, Осака, Жапония
Панасоник Корпорейшн 1006 Кадома, Осака, Япония

Импортер ООО «Панасоник Рус», 115191, г. Москва, ул. Большая Тульская, д. 11

Уповноважений Представник: ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ПТД"
вул.ок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03022, Україна



Made in China / Сделано в Китае / Қытайда жасалған / Вироблено в Китаї / 原产地: 中国 / 中國製